



ZITAT DER WOCHE

»Für unsere Reisebüros erweist sich die Zeit nach dem Ende des Lockdowns im Großen und Ganzen letztendlich leider als Minusgeschäft.«

CORNELIUS MEYER,
Vorstand Marketing & Vertrieb
Best-Reisen

Keine bundeseinheitlichen Messwerte

INZIDENZZAHLEN Bundesgesundheitsminister Jens Spahn verteidigt seine Pläne für regionale Entscheidungen, ab welcher Klinikbelegung künftig strengere Corona-Beschränkungen greifen sollen. »Aus meiner Sicht ist das nicht ein Wert, den man sozusagen einheitlich zentral vorgeben kann, weil das regional unterschiedlich ist«, sagt er. In Städten wie Berlin oder München sowie Ballungsräumen insgesamt gebe es ganz andere Behandlungskapazitäten als in ländlichen Flächenregionen.



Foto: iStock

TOP-NEWS DER WOCHE

WIE REISEBÜROS KÄMPFEN MÜSSEN

Die Reisebüros von Best-Reisen melden für die Sommermonate erhebliche Umsatzeinbrüche und gleichzeitig viele Stornierungen. Die gute Arbeit der Reisebüros wird aber auch sehr gelobt.

Die Reisebüros von Best-Reisen melden für die Sommermonate erhebliche Umsatzeinbrüche sowie viele Stornierungen. Das ist das Ergebnis einer aktuellen Umfrage, an der sich rund 200 Büros beteiligt haben. Von Einbrüchen zwischen 25 und 100 Prozent berichten 76 Prozent der Agenturen für Juni, 88 Prozent für Juli und 90 Prozent für August – allerdings im Vergleich zu 2019. Bis zur Hälfte der Büros gaben an, dass sie ein Viertel des Geschäfts rückgängig machen mussten. Vor allem umsatzstarke Familien-Buchungen waren von Stornierungen betroffen. Für

die kommenden Monate erwarten die Reisebüros nahezu Stillstand im Reisegeschäft oder höchstens eine leichte Erholung. »Es gibt einen massiven Nachholbedarf bei den Menschen, der zumindest teilweise einen Ansturm verursacht hat. Durch die unsichere Lage und die unübersichtlichen Maßnahmen der Bundesregierung mussten viele Buchungen wieder rückabgewickelt werden«, resümiert Cornelius Meyer, Vorstand Marketing & Vertrieb. Für fast alle Mitglieder hätten Unsicherheiten bei der Einstufung von Ländern als Risiko-, Hochinzidenz- oder Virusvarianten-

gebiet zum Umsatzeinbruch »stark beigetragen«. Auch die aufgeheizte Medienberichterstattung über eine vierte Pandemiewelle sowie tendenziöse Berichte über Reiserückkehrer gelten als Gründe. Offenbar kamen Best-Kunden, die gereist sind, gut durch ihren Urlaub. Fast alle Reisebüros (92 Prozent) gaben an, kein Kunde habe sich während des Urlaubs mit Covid-19 infiziert. Der überwiegende Teil musste weder in Quarantäne noch wurden am Urlaubsort Ansteckungen erlebt. Und: Die Reisenden wertschätzen die Betreuung und Beratung der Reisebüros. ☺

Gutschein-Aktion

GEBECO Die Aktion richtet sich an Gebeco-Kunden, die nach einer Corona bedingten Reiseabsage einen Gutschein bekommen haben. Als Dankeschön erhalten sie jetzt ein Jahreslos der »Aktion Mensch«-Lotterie, das für sie im Reisebüro hinterlegt wird. Ende August bekommen die beteiligten Agenturen ein Aktions-Paket mit den Losen. Die Kunden erhalten zeitversetzt ebenfalls einen Brief, in dem die Aktion erklärt wird. Fragen der Reisebüros beantwortet das Vertriebs-team: vertrieb@gebeco.de

Reisebüro-Verlosung

AIDA CRUISES Vom 1. bis zum 30. September können buchende Reisebüros Preise gewinnen. Als Hauptgewinne locken zwei Reisen mit der AIDAcosma in der kommenden Wintersaison. [Alle Infos hier](#)

Spanien ab morgen wieder frei

REISEWARNUNG Gute Nachrichten für Spanien-Urlauber: Das Robert Koch-Institut streicht das gesamte Land mit Wirkung vom 29. August von der Liste der Hochrisikogebiete. Ungeimpfte Urlauber müssen somit bei der Rückkehr nach Deutschland nicht mehr in Quarantäne. TUI rechnet mit einer verstärkten Reisenachfrage von Familien, die ihre Kinder nicht mehr in Quarantäne geben müssen. Auch für die Herbstferien gebe es damit jetzt mehr Planungssicherheit, etwa für beliebte Reiseziele wie Mallorca. In Portugal wird Lissabon von der Liste gestrichen, sodass nur noch die Algarve als Hochrisikogebiet übrig bleibt. Auch Chile gilt künftig nicht als Land mit besonders hohem Infektionsrisiko. Neu auf der Liste: Jamaika, St. Lucia sowie St. Kitts und Nevis.

Was diese Woche noch wichtig war



Foto: iStock

Non-Stop nach Dubai

FTI Zum Start der Expo in Dubai legt FTI Nonstop-Flüge ab Berlin auf. Vom 4. Oktober an bringt die lettische Smart Lynx Airlines die Gäste jeden Montag und Donnerstag in die Expo-Stadt. Ab dem 18. Dezember kommt ein dritter wöchentlicher Flug am Samstag hinzu.



Foto: iStock

Preferred Partner

AIDA CRUISES UND DERTOURISTIK. Im Rahmen der präferierten Partnerschaft wird AIDA Cruises ab sofort in das Konzern-Sortiment der DER Touristik aufgenommen und damit gleichermaßen priorisiert verkauft und gefördert wie die Veranstaltermarken Dertour, Jahn Reisen, ITS und Meiers Weltreisen. »Mit AIDA Cruises stärken wir unser Portfolio – nach der Kooperation mit ASI Reisen und Chamäleon – mit einem weiteren Spezialisten und können unsere Reisebüros dadurch bestens im Markt positionieren«, sagt Andreas Heimann, CSO DER Touristik Central Europe und Gesamtverantwortlicher für den DER-Vertrieb. Nach aktueller Planung werden zehn AIDA-Schiffe bis Ende 2021 wieder im Einsatz sein, darunter das neueste Schiff AIDAcosma. »Wir bieten damit unseren Gästen eine Vielfalt an Reisemöglichkeiten in Nordeuropa, auf den Kanaren, im Mittelmeer, dem Orient und der Karibik«, sagt Uwe Mohr, Vice President Sales AIDA Cruises. »Die Beratung im Reisebüro bleibt für uns eine der wichtigsten Säulen im Vertrieb.«



Foto: iStock

Neue Sonnenseiten-Roadshow

SCHAUINSLAND Zur Auslieferung der Sommerkataloge 2022 geht schauinsland-reisen wieder auf Sonnenseiten-Roadshow. Zwischen dem 4. und 20. Oktober werden Expedienten bei insgesamt 21 Veranstaltungen geschult. Auch Partner von Fremdenverkehrsämtern, Airlines und aus der Hotellerie sind dabei. Die Abendveranstaltungen beginnen jeweils um 18:30 Uhr mit einem »Get-together« und enden gegen 22:30 Uhr. Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass die Expedienten geimpft oder von Corona genesen sind. In den Locations werden alle geltenden Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen umgesetzt. [Infos und Anmeldung hier](#)

Die Beachpartys sind wieder da

LMX Vom 21. bis zum 29. September laden die Leipziger Reisebüros zu Beachpartys in Hamburg, Berlin, Nürnberg, Frankfurt und Düsseldorf ein. Als Partner sind Boomerang Reisen, Condor, H10-Hotels, Passolution, Traffics und 1A Vista dabei. Für alle Gäste gilt die 3G-Regel. Im Falle eines Tests darf dieser nicht älter als 24 Stunden sein. [Anmeldung hier](#)

IMPRESSUM

Life! Verlag GmbH & Co. KG
Langbehnstr. 10, 22761 Hamburg
www.lifeverlag.de

HERAUSGEBERIN
Irena Roth

CHEFREDAKTEUR/VISDP
Jean-Marc Götttert
jean-marc.goettert@trvlcounter.de

REDAKTIONELLE MITARBEIT
Klaus Göddert, Elena Rudolph, Iris Quirin
redaktion@trvlcounter.de

NEWSLETTER ABONNIEREN
www.trvlcounter.de/newsletter

MARKETING & SALES
Andreas Lentz (Ltg.), Tel. +49 (40) 38 90 40-24
andreas.lentz@lifeverlag.de

Yvonne Popall
Telefon: +49 (0)176 48 15 92 78
yvonne.popall@lifeverlag.de

Alexandre Jouravel, Tel. +49 (40) 38 90 40-28
alexandre.jouravel@lifeverlag.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2/2020, 1.10.2020
trvlcounter.de/mediadaten

©2021 Life! Verlag GmbH & Co. KG.

ANZEIGE

FTI

Jetzt verlängert bis Sommer 2022

**SORGENFREI
IN DIE SONNE**

**3 FACH
REISE
SCHUTZ**

Jetzt informieren

Was diese Woche noch wichtig war



Foto: iStock

Air Canada startet wieder in München

KANADA Am 7. September öffnet das Land die Grenze wieder für geimpfte internationale Reisende. Dann will Air Canada die Verbindung zwischen München und Toronto wieder aufnehmen. Drei wöchentliche Flüge sind geplant. Die Verkehrstage sind Dienstag, Donnerstag und Samstag. Abflug in München ist jeweils um 16 Uhr. Die Rückflüge verlassen Toronto montags, mittwochs und freitags um 20:20 Uhr. Air Canada setzt auf der Strecke einen Boeing-Dreamliner mit 298 Sitzplätzen ein. Es stehen drei Serviceklassen zur Wahl: Signature Class, Premium Economy sowie Economy Class.

Info-Tour Algarve

VTOURS geht Ende September auf Infotour an die Algarve. Vom 29. September bis 3. Oktober haben Teilnehmer die Gelegenheit, den Süden Portugals zu erkunden. Neben Hotelbesichtigungen stehen eine Jeep-Safari und eine Boots-Tour auf dem Programm. Die Teilnahmegebühr beträgt 149 Euro und umfasst die Flugreise ab Stuttgart oder Düsseldorf, Übernachtungen im Einzelzimmer und Halbpension. Anmeldeschluss ist der 29. August. [Anmeldung hier](#)

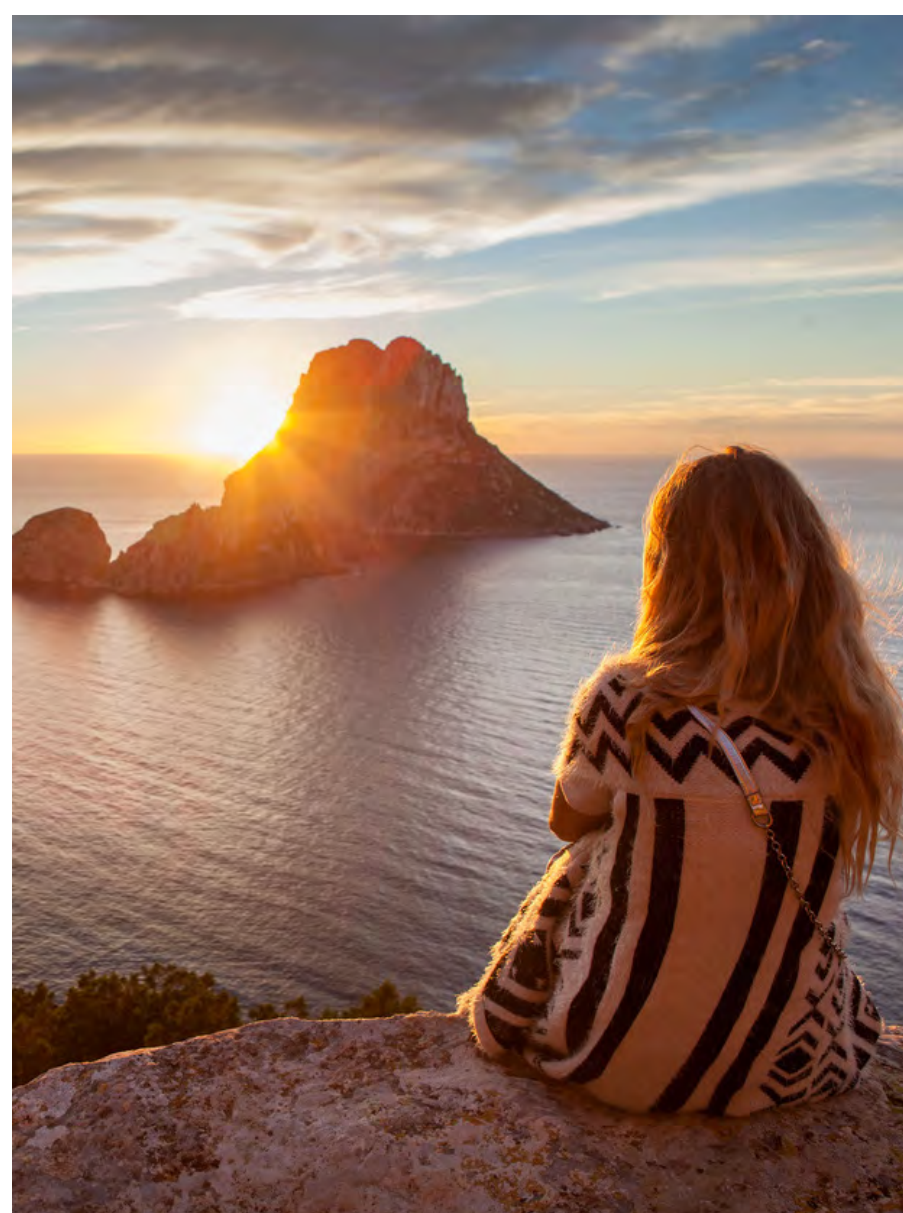


Foto: iStock

Balearen spendieren Urlaubern Corona-Versicherung

BALEAREN Die Tourismusagentur der Balearen, AETIB, bietet allen Touristen, die sich bis zum 31. Dezember auf den Balearen aufhalten, eine kostenlose Reisekrankenversicherung an. Die Versicherung umfasst im Fall einer Covid-19-Infektion die Kostenübernahme für den Transport zum Wohnsitz des Versicherten. Auch die Kosten, die sich aus der Verlängerung des Aufenthaltes des Versicherten und seiner Begleitperson ergeben, werden übernommen. Dasselbe gilt für die Kosten der Überführung in das Heimatland im Todesfall. Ebenfalls enthalten ist ein Dolmetscherbeziehungsweise Übersetzungsservice. Außerdem wurde unter Telefonnummer 900 100 124 ein touristischer Hilfsdienst eingerichtet. Er ist täglich zwischen 8 und 24 Uhr in den Sprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch und Katalan erreichbar. [Weitere Infos hier](#)



Foto: SunExpress

Drei Millionen Passagiere in 2021

SUNEXPRESS Im laufenden Jahr hat die Ferienfluggesellschaft SunExpress bereits mehr als drei Millionen Passagiere befördert. Im Vergleich zum Corona-Vorjahr 2020 konnte das Unternehmen seine Fluggastzahlen damit um beachtliche 43 Prozent steigern. Nicht zuletzt aufgrund der deutlich erleichterten Reisebedingungen verzeichnet das Gemeinschaftsunternehmen von Lufthansa und Turkish Airlines eine durchschnittliche Auslastung von 85 Prozent. »Hinter diesen Zahlen steht eine enorme Teamleistung«, erklärt Commercial Director Peter Glade.

Reisepakete zur WM

QATAR-AIRWAYS Mitglieder des Privilege Clubs, des offiziellen Vielfliegerprogramms, kommen in den Genuss einer Reihe exklusiver Angebote und Vorteile und erhalten 14 Tage vor dem Verkaufsstart bevorzugten Zugang zu den Reisepaketen. Sie beinhalten eine Auswahl an Unterkünften, internationalen Hin- und Rückflügen mit der Fluggesellschaft sowie Matchtickets. Sieben Pakete stehen zur Wahl, wobei Kunden mehrere Pakete kombinieren und insgesamt bis zu sieben Spiele besuchen können.

WINTER 22/23 FREIGEgeben Ab sofort sind bei AIDA Cruises die Kreuzfahrten der Wintersaison 2022/23 freigeschaltet. Das neueste Schiff, die AIDAcosma, wird ab Dubai oder Abu Dhabi im Orient unterwegs sein. Die AIDA Sol geht im Oktober 2022 auf ihre erste Weltreise und wird sowohl Kap Hoorn als auch das Kap der Guten Hoffnung umrunden. Von Hamburg aus startet die AIDAvita zu einer 43-tägigen Kreuzfahrt in die Karibik und zu einer 26-tägigen Reise zu den Kanaren. Von Februar bis April 2023 bricht die AIDA Sol von Hamburg nach Norwegen auf. Und die AIDAprima geht im November, März und April ab Hamburg auf Metropolen-Tour.

DERPART Aquilin Schömig und Andreas Neumann werden die Derpart Reisevertrieb GmbH auf eigenen Wunsch verlassen, um sich neuen Herausforderungen zu stellen. Der Wechsel soll bis Ende 2021 vollzogen sein. Schömig ist seit 2012 Geschäftsführer und seit 2017 Sprecher der Geschäftsführung. Neumann wurde 2016 in die Geschäftsführung berufen, wo er für die Bereiche Business Travel, Finanzen, IT und Consulting verantwortlich ist.

FIT Michael Poot, CEO der Travel Partner Group, hat Heinrich Harlander zum COO für den FIT-Autoreisenbereich Österreich und Deutschland ernannt. Damit übernimmt Harlander, der seit mehr als zehn Jahren bei der größten konzernunabhängigen Incoming-Agentur Österreichs beschäftigt ist, die Geschäftsleitung. Poot verantwortet künftig die strategische Ausrichtung, den Gruppenbereich, den Standort Wien sowie die IT und das Business Development.

TV-TIPPS FÜR TOURISTIKER

CORONA-CHRONIK: MALLORCA, TOURISMUS UND DAS VIRUS

- ARD-MEDIATHEK -



Für die Deutschen ist die Insel eines der beliebtesten Urlaubsziele. Doch wie kaum eine andere Region in Spanien litt Mallorca 2020 unter den Folgen der Corona-Pandemie. Die Trauminsel der Deutschen erlebte Schließungen, Öffnungen, Einschränkungen und Einsamkeit. Phoenix blickt in seiner Corona-Chronik auf ein Jahr Pandemie zurück und schildert Eindrücke und Geschehnisse auf der Baleareninsel.

[HIER GEHT ES ZUM VIDEO, 15 MIN.](#)



UPDATE AM MORGEN: »BUBBLE-KONZEPT«

- ZDF-MEDIATHEK -



Es scheint ein Wettlauf gegen die Zeit zu werden. Wer ist schneller da: der Sommerurlaub oder die Delta-Variante? Verloren haben bereits alle, die Portugal gebucht hatten. Denn wer will schon bei Rückkehr 14 Tage in Quarantäne? Aber es gibt ja noch andere Ziele! Und die freuen sich gerade über viele Last-Minute-Bucher.

[HIER GEHT ES ZUM VIDEO, 12 MIN.](#)

CORONA-TICKER

Mauritius

Ab dem 1. September können vollständig geimpfte Reisende ihr Hotel bereits nach sieben statt nach 14 Tagen verlassen. Ab dem 1. Oktober soll die Quarantäne- und Testpflicht für vollständig Geimpfte gänzlich aufgehoben werden. Ebenso sind dann negativ Getestete von der Quarantäne ausgenommen



Frankreich

Laut Medienberichten haben die französischen Behörden als Maßnahme gegen die Delta-Variante in 38 Departements wieder die Pflicht zum Tragen einer Corona-Schutzmaske im Freien eingeführt. Eine Auflistung aller betroffenen Departements und Städte [gibt es hier](#).



Tunesien

Deutschen Behördenangaben zufolge müssen sich vollständig geimpfte Reisende bei Ankunft in eine zehntägige Selbstisolation begeben. Ausgenommen sind weiterhin Pauschalreisende, unabhängig vom Impfstatus. Für diese gilt jedoch die Pflicht, bei der Einreise einen negativen PCR-Test vorzulegen.



Sizilien

Nach einem Anstieg der Corona-Zahlen gelten in der italienischen Region Sizilien ab dem kommenden Montag strengere Schutzmaßnahmen.

Was diese Woche noch wichtig war



Foto: iStock

Info-Reise für Expis

STUDIENREISE Expedienten können im Oktober mit der Willy Scharnow-Stiftung auf Studienreise nach Spanien gehen. Bis zum 31. August können sich Expedienten für eine Reise nach Málaga vom 7. bis 10. Oktober anmelden. Neben Besichtigungen in der Stadt steht ein Ausflug nach Ronda auf dem Programm. [Weitere Infos](#)

Junge Talente bei der DRV-Jahrestagung

DRV Der Reiseverband lädt Auszubildende, Studierende und Berufseinsteigerinnen und -einsteiger bis 27 Jahre zu seiner Jahrestagung vom 28. bis 31. Oktober in Griechenland ein. Das Treffen der Reisewirtschaft findet Ende Oktober an der Costa Navarino auf dem südwestlichen Peloponnes statt. Für die ausgewählten Young Talents ist die Tagung inklusive An- und Abreise, Unterkunft und Verpflegung sowie die Teilnahme an allen Abendveranstaltungen und einem Zielgebietsworkshop kostenfrei. Um einen der Plätze zu ergattern, müssen Interessierte ein maximal 90-sekündiges Video im Stil einer Instagram-Story als Influencer für eine Karriere in der Reisewirtschaft einreichen. Alle Infos und das Bewerbungsformular unter www.drv-jahrestagung.de



Foto: TUI Cruises

Mehr Reiseangebote für geimpfte Gäste

TUI CRUISES Die Mein Schiff 3 und Mein Schiff 4 kehren zum ursprünglichen Fahrplan zurück. Beide Schiffe fahren einwöchige Routen entlang der Kanaren, die miteinander kombiniert werden können und bereits buchbar sind. Die Mein Schiff 3, die bereits mit ausschließlich geimpften Gästen und Besatzung unterwegs ist, wird auch im Winter dieses Konzept beibehalten. Doch auch Gäste, die sich nicht impfen lassen möchten oder können, müssen auf die Kanaren nicht verzichten. Für die Mein Schiff 4 gibt es keine Impfpflicht – hier setzt TUI Cruises weiterhin auf sein umfangreiches Gesundheitskonzept. Auch die Mein Schiff 6 und die Mein Schiff 2 kehren zu ihren Katalogreisen zurück, die bereits seit dem vergangenen Jahr buchbar sind. Hier müssen Gäste und Besatzung ebenfalls vollständig geimpft sein. Ob individuelle Landgänge wieder möglich sind, ist abhängig vom Infektionsgeschehen vor Ort und den jeweiligen lokalen Behörden. [Mehr infos](#)



Foto: Emirates

Deutlich aufgestockt

EMIRATES reagiert auf die steigende Passagier-Nachfrage und stockt die Verbindungen jeweils auf tägliche Flüge zwischen Düsseldorf und Dubai sowie zwischen Hamburg und Dubai auf. Die wöchentlichen Flüge ab München werden auf neun erhöht. Frankfurt wird bereits zweimal täglich bedient. Emirates fliegt alle vier deutschen Abflughäfen mit dem Airbus-Flagschiff Airbus A380 an.

Neue Flüge nach Wien

WIZZ AIR verbindet Deutschland wieder mit Österreich. Am 31. August nimmt die Airline drei wöchentliche Flüge von Dortmund nach Wien auf. Die Verkehrstage sind Dienstag, Donnerstag und Samstag. Auch Köln wird dreimal pro Woche mit der österreichischen Hauptstadt verbunden. In der Domstadt heben die Maschinen Montag, Mittwoch und Freitag ab.

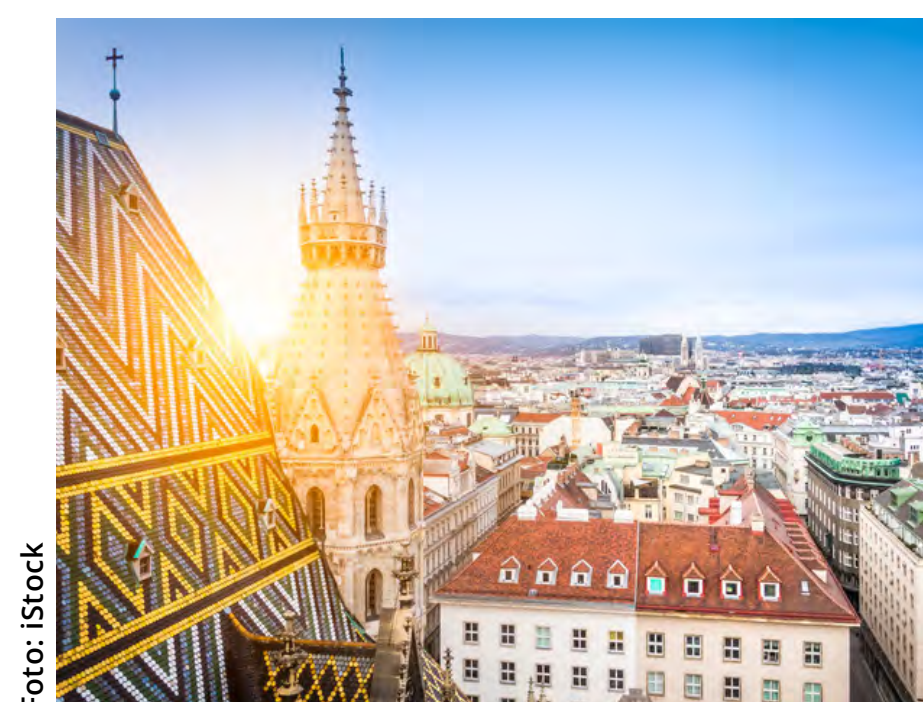


Foto: iStock

TIPPS FÜR TOURISTIKER



Foto: iStock

PATA VERANSTALTET ASIEN-PAZIFIK-EVENT IN BERLIN

– 2. UND 3. OKTOBER 2021 –

Die PATA will ein Zeichen für den Neustart des Tourismus setzen und lädt Expedienten am 2. und 3. Oktober zu einem Asien-Pazifik-Event nach Berlin ein. Die Teilnehmer erwarten unter anderem Diskussionsrunden, Präsentationen, Workshops und ein Reisemarkt. Die »Marriott Celebration Night« schließt den ersten Tag ab. Am zweiten Tag stehen thematische Berlin-Ausflüge auf den Spuren Asien-Pazifiks auf dem Programm.

[INFOS UND ANMELDUNG HIER](#)



Foto: iStock

DIE DOMINIKANISCHE REPUBLIK

– SONNTAG, 29. AUG., 19:30 UHR –

Traumstände mit puderfeinem Sand, Wasserfälle, Kokospalmen und vor allem Sonne satt: Die Dominikanische Republik ist das »Mallorca der Karibik« und gilt als Tourismusmagnet schlechthin. Doch hinter dem Postkartenidyll aus türkisblauem Wasser zeigt sich ein ganz anderes Gesicht.

45 Min., arte

FREMD GELESEN: WAS ANDERE MEDIEN ZU BERICHTEN HABEN

Lufthansa setzt auf geimpfte Crews

TAGESSCHAU Die Lufthansa will beim fliegenden Personal nur noch vollständig Geimpfte einsetzen. Statt auf eine Impfpflicht wie bei der Schweizer Tochter Swiss setzt die Airline dabei auf Betriebsvereinbarungen. [> Zum Artikel](#)

Cornwall will keine Touristen mehr

WELT In der malerischen britischen Gegend um Cornwall schnellen die Infektionszahlen hoch. Nun greift die Tourismusbehörde zum letzten Mittel. [> Zum Artikel](#)

Wo bleibt mein Campari?

SÜDDEUTSCHE Die Touristen kommen wieder, doch es fehlen Kellner/innen, Köche, Putzkräfte. Was das über die Probleme des Tourismus offenbart und wie man diese nun lösen will. [> Zum Artikel](#)

Nur noch Geimpfte und Genesene

PNP Als erster Reiseveranstalter in ganz Deutschland hat der Mittelständler Leitner Reisen aus Allersberg (Landkreis Roth) entschieden, ab dem 1. Oktober nur noch vollständig Geimpfte und Genesene bei seinen weltweiten Pauschalreisen mit Bus, Flugzeug oder Schiff mitzunehmen. [> Zum Artikel](#)

Sport treiben ist gesund! Tatsächlich? Acht Mythen und was wirklich dran ist

NZZ Unser Bewegungsverhalten ist von persönlichen Voraussetzungen und Vorlieben geprägt. Und viel zu oft von Halbwissen. [> Zum Artikel](#)

Der Irrsinn der Zehn-Punkte-Pläne

FAZ Kurz vor der Bundestagswahl sind sie überall, die Zehn-Punkte-Pläne. Über Sofortprogramme, Maßnahmenkataloge – und was wirklich helfen würde. [> Zum Artikel](#)

Wird Polywork das LinkedIn der Millennials und Gen Z?

T3N In der Welt der Karrierenetzwerke war es lange ruhig: LinkedIn ist der Global Player, der kaum herausgefordert wird. Mit Polywork ist jetzt ein Underdog am Start, der Projekte anstatt Titel und Stationen in den Fokus rückt. [> Zum Artikel](#)

Die Deutschen und ihre abflauende Liebe zum Bier

FAZ Der Bierkonsum geht seit Jahren zurück, erst recht während der Pandemie. Doch zumindest für Hopfenbauer gibt es eine gute Nachricht. [> Zum Artikel](#)

ZITAT DER WOCHE

»An die Einführung der 2G-Regel sind hohe rechtliche Anforderungen zu stellen. Meines Erachtens wäre sie nur dann rech- tens, wenn eine deutlich verschärfte Infektionslage dies zwingend notwendig macht.«



INGRID HARTGES,
DEHOGA-Hauptgeschäftsführerin
im Interview mit der Passauer
Neuen Presse

Foto: Deutsche Hotel- und Gaststättenverband

LAST-MINUTE-MELDUNGEN

Neustarter-Pakete

PRO TOURS Mit einem Neustarter-Paket will die Kooperation mittelständische Reisebüros als neue Mitglieder gewinnen. Bis zum 31. Oktober sparen sie die Aufnahmegebühr und können Bistro Portal sechs Monate lang kostenlos nutzen. Außerdem übernimmt die Kooperation die Kosten für ein Seminar aus dem Angebot des Reisebüroverbands DER Touristik Partner-Service (DTPS) und ein Kundenmailing an bis zu 500 Adressen. Ein kostenloser Dekoständer ist ebenfalls Teil des Angebots. [Weiter Infos](#)



ZAHL DER WOCHE

50 Mio.
Personen sind bis heute
in Deutschland geimpft
worden (60 Prozent der
Gesamtbevölkerung)

IMPFFORTSCHRITT Am 26. August 2021 wurden in Deutschland 284.120 Impfdosen verabreicht. Insgesamt haben damit 53.861.656 Personen (64,8 Prozent) mindestens eine Impfdosis erhalten. Bei aktuell 245.718 Impfungen pro Tag werden im Schnitt drei Personen in einer Sekunde geimpft. Für rund 9,2 Mio. Deutschland lebenden Menschen im Alter bis elf Jahren steht aber kein zugelassener Impfstoff zur Verfügung. [> Impfuhr](#)



Expeditionen-Neustart

HURTIGRUTEN Die erste Abfahrt der Otto Sverdrup in Hamburg hat gestern den Neustart der Hurtigruten Expeditions-Flotte markiert. Von der Hansestadt aus geht es zu 15-tägigen Norwegen-Expeditionen, die bis zum Nordkap führen. Die Otto Sverdrup wurde zuvor umfangreich modernisiert und zu einem Expeditionsschiff mit Hybridantrieb umgerüstet. Ab September startet Hurtigruten mit weiteren ausgewählten Expeditions-Seereisen zu Destinationen auf der ganzen Welt. [Weitere Infos hier](#)

TIPP DER WOCHE

Schadensausgleich über Überbrückungshilfe III Plus

HILFELEISTUNGEN Ab sofort können prüfende Dritte auch bei der Überbrückungshilfe III Plus Anträge auf Schadensausgleich stellen. Darauf hat das Bundeswirtschaftsministerium den DRV hingewiesen. Davon profitieren können alle Unternehmen, die direkt oder indirekt von staatlichen Schließungsmaßnahmen betroffen sind oder waren und einen Schaden nachweisen können. Auch Reisebüros und Veranstalter, die im Vergleich zur Vorkrisenperiode einen Umsatzeinbruch von mindestens 80 Prozent erlitten haben, können sich auf die Allgemeine Bundesregelung Schadensausgleich berufen. [Weitere Infos hier](#)

FOTOSEITE
CATCH OF THE WEEKTORGHATTEN IN
NORWEGENDER
TROLLHUT

Es ist einer der meistfotografierten Orte Norwegens: der berühmte Torghatten, ein kleiner Berg außerhalb von Brønnøysund mit einem riesigem Loch im Zentrum. Die Expeditionsschiffe von Hurtigruten legen in der Nähe des Naturwunders an.

Direkt neben dem Berg gehen die Schiffe vor Anker, Reisende werden dann mit kleinen Booten an Land gebracht. Wenn das Wetter nicht mitspielt, wird der nahe Hafen angesteuert und der Berg mit dem Bus erreicht. Doch wie entstand das beeindruckende Loch von 30 Metern Höhe, 25 Metern Breite und 160 Metern Tiefe? Die Legende besagt, dass einst der Troll Hestmannen voll und ganz in die Jungfrau Lekamøya vernarrt war. Sie verschmähte jedoch seine Annäherungen und Hestmannen wurde von Wut ergriffen und versuchte, Lekamøya mit einem Pfeil zu töten. Als der Trollkönig vom Berg Sømna dies sah, warf er seinen Hut in die Flugbahn des Pfeils, um Lekamøya zu schützen. Zur gleichen Zeit ging die Sonne auf und verwandelte alle zu Stein. Die Jungfrau Lekamøya selbst blieb als kleiner Berg südlich vom Torghatten unsterblich. Geologen dagegen bieten eine nüchterne Erklärung: Torghatten wurde als Folge der Erosion während der letzten Eiszeit gebildet. [Weitere Infos](#)